

## II

(EY:n ja Euratomin perustamissopimuksia soveltamalla annetut säädökset, joiden julkaiseminen ei ole pakollista)

## PÄÄTÖKSET

## NEUVOSTO

## NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 2008,

asetuksen (EY) N:o 168/2007 täytäntöönpanosta monivuotisen toimintakehyksen hyväksymiseksi Euroopan unionin perusoikeusvirastolle vuosiksi 2007–2012

(2008/203/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan unionin perusoikeusviraston perustamisesta 15 päivänä helmikuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 168/2007 <sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 5 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Pitäen mielessä Euroopan unionin perusoikeusviraston, jäljempänä 'virasto', perustamisen tavoitteet ja jotta virasto voisi suorittaa tehtävänsä asianmukaisesti, sen toiminnan kohdealat olisi määritettävä tarkoin viisi vuotta kattavassa monivuotisessa toimintakehyksessä, kuten asetuksen (EY) N:o 168/2007 5 artiklan 2 kohdassa säädetään.

(2) Toimintakehykseen olisi sisällytettävä rasismin, muukalaisvihan ja niihin liittyvän suvaitsemattomuuden torjunta viraston toiminnan kohdealoina.

(3) Toimintakehyksen olisi oltava unionin painopistealueiden mukainen ottaen asianmukaisesti huomioon Euroopan parlamentin päätöslauselmista ja neuvoston päätelmistä johtuvat linjaukset perusoikeuksien alalla.

(4) Toimintakehyksessä olisi otettava asianmukaisesti huomioon viraston taloudelliset resurssit ja henkilöresurssit ja se olisi pantava täytäntöön ainoastaan yhteisön oikeuden puitteissa.

(5) Toimintakehykseen olisi sisällytettävä määräyksiä, joiden tarkoituksena on varmistaa täydentävyys muiden yhteisön ja unionin elinten, laitosten ja virastojen sekä Euroopan neuvoston ja muiden perusoikeuksien alalla toimivien kansainvälisten järjestöjen tehtävien kanssa. Tärkeimmät yhteisön virastot ja elimet suhteessa monivuotiseen toimintakehykseen ovat Euroopan tasa-arvoinstituutin perustamisesta 20 päivänä joulukuuta 2006 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1922/2006 <sup>(2)</sup> joulukuun 20 päivänä 2006 perustettu Euroopan tasa-arvoinstituutti sekä yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta 18 päivänä joulukuuta 2000 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 45/2001 <sup>(3)</sup> perustettu Euroopan tietosuojavaltuutettu sekä Euroopan oikeusasiamies, joille asetetut tavoitteet olisi siis otettava huomioon.

(6) Komissio kuuli ehdotusta valmistellessaan viraston hallintoneuvostoa kokouksessaan 12–13 päivänä heinäkuuta 2007 ja sai kirjeitse 25 päivänä heinäkuuta 2007 kirjalliset huomautukset.

<sup>(1)</sup> EUVL L 53, 22.2.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUVL L 403, 30.12.2006, s. 9.

<sup>(3)</sup> EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1.

- (7) Toimintakehyksessä määritellään viraston toiminnan kohdealat, kun taas asetuksen (EY) N:o 168/2007 4 artiklassa määritetään viraston useita pysyviä tehtäviä, muun muassa yleisen tietoisuuden lisääminen perusoikeuksista ja aktiivinen tiedottaminen viraston toiminnasta.
- (8) Virasto voi harjoittaa toimintaansa monivuotisessa toimintakehyksessä määritettyjen kohdealojen ulkopuolella Euroopan parlamentin, neuvoston tai komission pyynnöstä asetuksen (EY) N:o 168/2007 5 artiklan 3 kohdan mukaisesti edellyttäen, että viraston taloudelliset ja henkilöresurssit tämän sallivat,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

#### 1 artikla

##### Monivuotinen toimintakehys

- Perustetaan monivuotinen toimintakehys Euroopan unionin perusoikeusvirastolle, jäljempänä 'virasto', ohjelmakaudeksi 2007–2012.
- Virasto hoitaa asetuksen (EY) N:o 168/2007 4 artiklan 1 kohdassa määritetyt tehtävät tämän päätöksen 2 artiklassa määritellyillä kohdealoilla asetuksen (EY) N:o 168/2007 3 artiklan mukaisesti.

#### 2 artikla

##### Kohdealat

Kohdealoja ovat seuraavat:

- rasismi, muukalaisviha ja niihin liittyvä suvaitsemattomuus;
- syrintä, joka perustuu sukupuoleen, rotuun tai etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai seksuaaliseen suuntautumiseen tai joka kohdistuu vähemmistöön kuuluviin henkilöihin ja mikä tahansa näiden perusteiden yhdistelmä (moniperusteinen syrintä);
- uhreille suoritettavat korvaukset;
- lapsen oikeudet, mukaan lukien lasten suojeleminen;
- turvapaikka-asiat, maahanmuutto ja maahanmuuttajien kotouttaminen;
- viisumikysymykset ja rajavalvonta;
- unionin kansalaisten osallistuminen unionin demokraattiseen toimintaan;

- tietoyhteiskunta, erityisesti yksityiselämän kunnioitus ja henkilötietojen suoja;
- tehokkaan ja riippumattoman oikeussuojan saatavuus.

#### 3 artikla

##### Täydentävyys ja yhteistyö muiden elinten kanssa

- Virasto huolehtii asianmukaisesta yhteistyöstä ja koordinoimista muiden keskeisten yhteisön elinten, laitosten ja virastojen, jäsenvaltioiden, kansainvälisten järjestöjen ja kansalaisyhteiskunnan kanssa asetuksen (EY) N:o 168/2007 7, 8 ja 10 artiklan mukaisesti tämän toimintakehyksen täytäntöönpanemiseksi.
- Virasto koordinoi toimintaansa erityisesti Euroopan neuvoston toimintojen kanssa asetuksen (EY) N:o 168/2007 9 artiklan ja siinä mainitun sopimuksen mukaisesti.
- Virasto käsittelee sukupuolen perusteella tapahtuvaa syrjintää vain osana 2 artiklan b alakohdassa tarkoitettua viraston yleisesti syrjintää käsittelevää työtä siinä määrin, kuin se on tämän kannalta olennaista ottaen huomioon asetuksella (EY) N:o 1922/2006 perustetun Euroopan tasa-arvoinstituutin yleiset tavoitteet; näitä ovat sukupuolten tasa-arvon edistäminen ja vahvistaminen, joka sisältää sukupuolten tasa-arvon valtavirtaistamisen kaikkiin yhteisön politiikkoihin ja niistä johtuviin kansallisiin menettelyihin, sukupuolen perusteella tapahtuvan syrjinnän torjuminen ja EU:n kansalaisten tietoisuuden lisääminen sukupuolten tasa-arvosta antamalla teknistä apua yhteisön toimiemielle, erityisesti komissiolle, sekä jäsenvaltioiden viranomaisille.
- Virasto hoitaa tehtäviään tietoyhteiskuntaan liittyvien ihmisoikeuskysymysten alalla ilman, että tämä rajoittaa Euroopan tietosuojavaltuutetun velvollisuutta varmistaa asetuksen (EY) N:o 45/2001 46 ja 47 artiklassa säädettyjen tietosuojavaltuutetun tehtävien ja toimivaltuuksien mukaisesti, että yhteisön toimieliimet ja elimet kunnioittavat luonnollisten henkilöiden perusoikeuksia ja vapauksia ja erityisesti heidän oikeuttaan yksityisyyteen.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 2008.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
D. MATE